

# **CITY OF WEST UNIVERSITY PLACE MAY 2025 BOND ELECTION PROPOSITION**

## **CITY OF WEST UNIVERSITY PLACE, TEXAS - PROPOSITION D**

Shall the City Council of the City of West University Place, Texas (the “City”) be authorized to issue general obligation bonds of the City, in one or more series, in a principal amount not to exceed \$15,070,000 maturing serially or otherwise over a period of years (not to exceed the lesser of 40 years or the maximum prescribed by law) and bearing interest at such rate or rates (fixed, floating, variable or otherwise), not to exceed the respective limits prescribed by law at the time of issuance, as shall be determined within the discretion of the City Council at the time of issuance, and to levy, impose and pledge a tax upon all taxable property in the City sufficient to pay the interest on the bonds, and to provide a sinking fund for the payment of the bonds as they mature, for the purpose of making permanent public improvements, as follows: constructing, acquiring, improving, renovating, expanding, developing and equipping of a new Community Center, Senior Center and Library Building and Community Open Space improvements, and all matters incident or necessary thereto?

## **CIUDAD DE WEST UNIVERSITY PLACE, TEXAS - PROPOSICIÓN D**

¿Se deberá autorizar al Consejo Municipal de la Ciudad de West University Place, Texas (la “Ciudad”) a emitir bonos de obligación general de la Ciudad, en una o más series, en una cantidad de capital que no exceda los \$15,070,000 con vencimiento en serie o de otra manera a lo largo de un período de años (sin exceder el menor de 40 años o el máximo prescrito por ley) y de modo que devenguen interés a alguna tasa o tasas (fijas, flotantes, variables u otras), sin exceder los límites respectivos prescritos por ley al momento de emisión, como será determinado según el criterio del Consejo Municipal al momento de emisión, y a gravar, imponer y comprometer un impuesto sobre toda propiedad gravable en la Ciudad suficiente para pagar el interés sobre los bonos, y para proveer un fondo de amortización para el pago de los bonos conforme vayan, para el propósito de realizar mejoras públicas permanentes, a saber: construir, adquirir, mejorar, renovar, ampliar, desarrollar y equipar un nuevo centro comunitario, un edificio de biblioteca y centro para la tercera edad y mejoras a espacios abiertos comunitarios, y todos los asuntos incidentales o necesarios para esto?

## **THÀNH PHỐ WEST UNIVERSITY PLACE, TEXAS - KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ D**

Hội đồng Thành phố của Thành phố West University Place, Texas (“Thành phố”) có được phép phát hành các trái phiếu trách nhiệm tổng quát của Thành Phố, theo một hoặc nhiều đợt, với số tiền gốc không vượt quá \$15,070,000, đáo hạn theo đợt hoặc theo cách khác trong khoảng thời gian nhiều năm (không được vượt quá 40 năm hoặc mức tối đa theo quy định của pháp luật, thời gian nào ngắn hơn sẽ áp

dụng) và chịu các mức lãi suất (cố định, thả nổi, thay đổi hoặc hình thức khác), không vượt quá các giới hạn tương ứng theo quy định của pháp luật tại thời điểm phát hành, và sẽ do Hội đồng Thành phố tùy ý quyết định tại thời điểm phát hành, và đánh thuế đối với tất cả các bất động sản phải đóng thuế trong Thành phố ở mức đủ để trả lãi suất cho trái phiếu đó, và cung cấp quỹ dự phòng để chi trả trái phiếu khi đáo hạn, để thực hiện các cải tiến công cộng lâu dài, như sau: xây dựng, mua lại, cải tiến, tu bổ, mở rộng, phát triển và trang thiết bị cho một Trung Tâm Cộng Đồng mới, các cải tiến Trung Tâm Người Cao Niên và Tòa Nhà Thư Viện và Không Gian Mở cho Cộng Đồng, và tất cả các vấn đề liên quan hoặc cần thiết kèm theo hay không?

### TEXAS州WEST UNIVERSITY PLACE市 - 提案D

是否應授權Texas州West University Place市（下稱「本市」）市議會以一種或多種系列發行本金總額不超過15,070,000美元的本市一般責任債券，該債券按系列到期或在若干年期限內到期（不得超過四十年或法律授權的最長年限，以較短者為準），其所附利率（固定利率、浮動利率、可變利率或其他利率）不得超過發行時法律規定的相應限額（具體由市議會在發行時酌情確定）；且是否授權市議會對本市所有可徵稅房產徵收充足的稅款（並將其作為擔保）以支付債券產生的利息，並建立償債基金以償付到期債券；該等債券用於完成永久性公共基礎建設，具體如下：建造、收購、改善、翻新、擴建、開發和裝備一座全新的社區中心、老年中心與圖書館大樓，以及社區開放空間的改善工程，以及所有附帶或必要的事項？